

Bisco

ETCHANTS

*Semi-
Gel*

Phosphoric Acid Etchant

UNI-ETCH® (32%) CE0459

UNI-ETCH® (32%) W/BAC

ETCH-37™ (37%) CE0459

ETCH-37™ (37%) W/BAC

Instructions for Use

ES

U.S. Patent: 5,385,728

IN-039R10
Rev. 7/12



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT

GRABADORES

UNI-ETCH®* (32%) UNI-ETCH®* (32%) con BAC

ETCH-37™* (37%) ETCH-37™* (37%) con BAC

Grabador Ácido Fosfórico

INFORMACIÓN GENERAL

Los GRABADORES de BISCO en semi-gel son ÁCIDO FOSFÓRICO (H_3PO_4), fórmulas a base de polímeros para utilizarlas sobre el esmalte y la dentina. Estos GRABADORES eliminan de manera eficaz la capa manchada, graban y desmineralizan el esmalte y la dentina, proporcionando una superficie microretentiva necesaria para garantizar una buena unión. La propiedad especial en la formulación de nuestro gel grabador es no dejar residuos de sílice.

ETCH-37 está compuesto por un 37% de H_3PO_4 y es especialmente eficaz para grabar con rapidez el esmalte y la dentina. UNI-ETCH está compuesto por un 32% de H_3PO_4 y graba eficazmente el esmalte y la dentina. Estos GRABADORES se pueden usar solos o combinados.

Los polímeros usados proporcionan propiedades tixotrópicas, mejorando sus características de uso. El grabador se puede aclarar de forma limpia y rápida, sin dejar residuos. Según se ha demostrado en investigaciones publicadas, los GRABADORES de BISCO producen una mayor fuerza de unión con la dentina¹ (húmeda o seca) y el esmalte.

Los GRABADORES de BISCO también se pueden adquirir con cloruro de benzalconio (BAC), un agente antimicrobiano. Está confirmada la aparición de zonas de inhibición de bacterias residuales de hasta 7mm, cuando se enfrentan a *Streptococcus mutans* y *Actinomyces viscosus*².

Indicaciones de uso:

1. Grabar dentina y esmalte
2. Agente limpiador para materiales de restauración

Advertencias:

- El ácido fosfórico en el grabador es un severo irritante para ojos y piel. Si el grabador permanece durante un periodo de tiempo prolongado sobre la piel o mucosa puede producir lesiones. En caso de contacto con los ojos, lávese inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. En caso de contacto con otros tejidos, lávese inmediatamente y abundantemente con agua durante varios minutos.
- Consulte las MSDS del producto para mayor información.

Avisos:

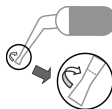
- El producto podría contener materiales que están diseñados para un solo uso. Deseche las boquillas EZ-DOSE™ TIPS contaminadas y usadas. No limpiar, desinfectar o reutilizar.

Precaución:

- Mantener fuera de la luz solar.
- Consultar en la etiqueta la fecha de caducidad de cada uno de los componentes.

INSTRUCCIONES PARA EZ- MONODOSIS

1. El sistema monodosis EZ es estriado y puede abrirse con un ligero giro estirando la punta. **Asegúrese de estirar por encima de la zona estriada.**
2. El ácido grabador puede dispensarse presionando la porción o área del depósito direccionando la punta hacia la zona deseada para depositar el gel grabador (sobre el diente o en el interior de la cavidad), siguiendo las instrucciones de uso que se adjuntan.



Precaución:

- El sistema EZ monodosis es de un solo uso. No puede ser recargado.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Aísle el diente y prepare la cavidad de la manera tradicional. Limpie toda la superficie con una pasta de pómez y agua.
 2. Aplique el grabador* utilizando la aguja de una jeringuilla desechable o la punta de un pincel desechable. Deje que el grabador surta efecto durante 15 segundos. Controle el tiempo de grabado con un cronómetro. Comience a contar una vez terminada la aplicación.
 - * Opción: En primer lugar, aplique el grabador sobre el esmalte; después proceda a cubrir la dentina de manera que el tiempo de grabado del esmalte sea ligeramente superior.
 3. Aclare bien (al menos 5 segundos) para retirar totalmente cualquier resto de grabador.
 4. Eliminar el exceso de humedad del diente y proceder con la aplicación de un sistema de grabado total con resina adhesiva hidrofílica como ALL-BOND 2®, ALL-BOND 3® o ONE STEP®/ONE STEP PLUS. Para asegurar el correcto grado de humedad sobre la preparación, un agente humectante como AQUA-PREP™ F puede ser aplicado antes de la aplicación del adhesivo de grabado total.
- O si utiliza un adhesivo autograbante como ALL-BOND SE®, consulte las instrucciones del fabricante.

ALMACENAMIENTO: Conserve el producto a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTÍA: BISCO, Inc. se responsabiliza de reemplazar los productos que se demuestre estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza de daños o pérdidas, ya sean directos o derivados del uso incorrecto o de la falta de capacidad para usar dichos productos. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario determinar la conveniencia de usar el producto. El usuario asume todos los riesgos y responsabilidades que su uso pueda ocasionar.

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Chan, D.C. N., Lo, W. W. Residual Antimicrobial Action of Benzalkonium Chloride-Containing Etchant. J Dent Res 1994; 73(IADR Abstract):P226; Abstr No 995.

* UNI-ETCH, ALL-BOND 2, ALL-BOND 3, ONE-STEP y ALL-BOND SE son marcas registradas de BISCO, Inc.
ETCH-37, EZ-DOSE y AQUA-PREP son marcas de BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com



BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92